土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200101001625

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 01/01/2020 17:27 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: gary 查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 01/01/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 01/01/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5153490

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6352

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 25/07/2002

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: A5153490 (01/01/2020) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200101001625

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 78/141292

ADDRESS: FLAT NO.8 ON 10TH FLOOR OF BLOCK C

LEI ON COURT

NO.11 LEI YUE MUN ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: RENT PAYABLE P.A.: 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6352)

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

	(如非唯一擁有人)		文書日期	註冊日期		
業主姓名	CAPACITY	註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	代價	
NAME OF OWNER	(IF NOT SOLE OWNER)	MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	CONSIDERATION	
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-	
	備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 6352					
CHING CHE KIN	JOINT TENANT	UB8818912	25/10/2002	21/11/2002	\$1,635,300.00	
LAU WING FUNG	JOINT TENANT					
-	備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN					
CHAN SAI KIN		13042501440110 ASSIGNMENT	08/04/2013	25/04/2013	\$4,038,000.00	
陳世堅						

物業參考編號 PRN: A5153490 (01/01/2020) 第 2 頁,共 5 頁 PAGE 2 OF 5

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200101001625

物業涉及的**轇轕** INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB8779642	16/08/2002	23/09/2002	COMPLETION CERTIFICATE RE BLOCKS A, B AND C OF LEI ON COURT	-	-
			備註 REMARKS: BY HONG	- KONG HOUSING AUTHORITY	
UB8802765	10/10/2002	26/10/2002	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
UB8818913	25/10/2002	21/11/2002	LEGAL CHARGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	\$1,471,770.00
13050700990015	08/04/2013	07/05/2013	RELEASE	- -	-
10061002340033	05/06/2010	10/06/2010	LOAN AGREEMENT	PRIMECREDIT LIMITED -	\$200,000.00
11062902870205	17/05/2011	29/06/2011	MEMORANDUM OF RELEASE	- -	-
11061402620091	17/05/2011	14/06/2011	LOAN AGREEMENT	UNITED ASIA FINANCE LIMITED 亞洲聯合財務有限公司	\$500,000.00
13050802140061	08/04/2013	08/05/2013	MEMORANDUM OF RELEASE	- -	-
12041102500015	12/03/2012	11/04/2012	LOAN AGREEMENT	UNITED ASIA FINANCE LIMITED 亞洲聯合財務有限公司	\$200,000.00

物業參考編號 PRN: A5153490 (01/01/2020) 第 3 頁,共 5 頁 PAGE 3 OF 5

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200101001625

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
13050802140061	08/04/2013	08/05/2013	MEMORANDUM OF RELEASE	- -	-
12101202630198	17/09/2012	12/10/2012	LOAN AGREEMENT	UNITED ASIA FINANCE LIMITED 亞洲聯合財務有限公司	\$750,000.00
13050802140061	08/04/2013	08/05/2013	MEMORANDUM OF RELEASE	- -	-
13030701210015	01/02/2013	07/03/2013	LETTER OF NOMINATION FOR SALE OF FLATS UNDER HOME OWENSHIP SCHEMES SECONDARY MARKET SCHEME	CHAN SAI KIN	-
(NOMINEE) 備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 13042501440110					
13030701210026	21/02/2013	07/03/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE 備註 REMARKS: SEE ASSIG	CHAN SAI KIN 陳世堅 GNMENT MEM. NO. 13042501440110	\$4,038,000.00
13042501440122	08/04/2013	25/04/2013	LEGAL CHARGE	HANG SENG BANK LIMITED	\$3,836,100.00

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號

文書日期 DATE OF 交付日期 DATE OF

文書性質

受惠各方

代價

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200101001625

MEMORIAL NO.

INSTRUMENT

DELIVERY

NATURE

IN FAVOUR OF

CONSIDERATION

****** 無 NIL ******